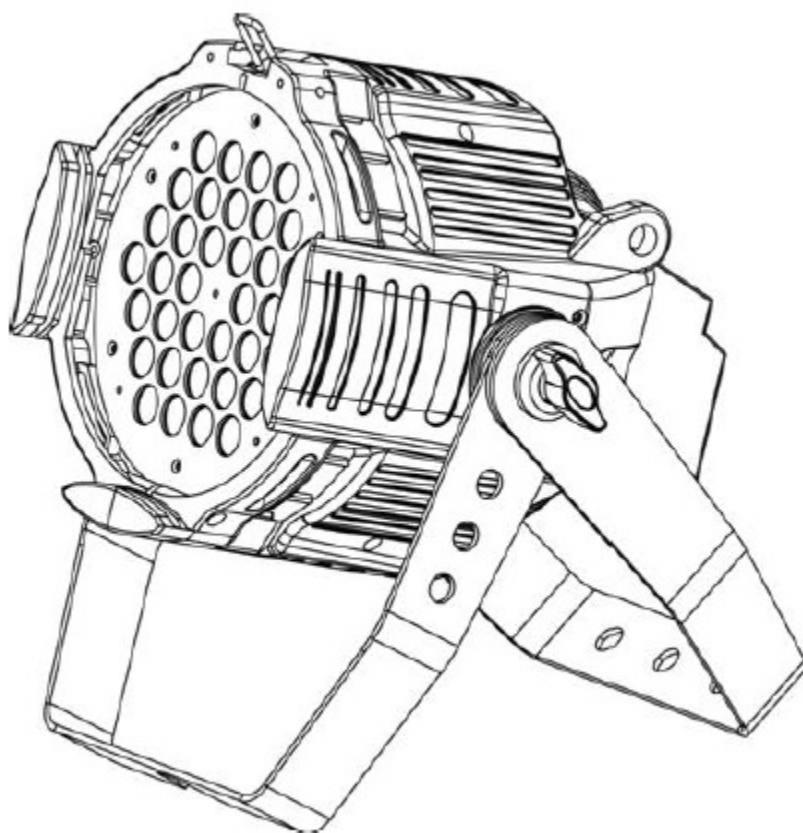




DLED Par Zoom



MANUEL D'UTILISATION

Elation Professional Europe
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands
www.elationlighting.eu

Sommaire

INFORMATIONS GÉNÉRALES	3
CONSIGNES DE SÉCURITÉ	3
CARACTÉRISTIQUES	4
INSTRUCTIONS GÉNÉRALES.....	5
VUE D'ENSEMBLE DE L'UNITÉ	6
MONTAGE ET INSTALLATION	7
COMPRENDRE LE DMX.....	9
VOYANT LED SUR ÉCRAN.....	12
MENU AFFICHÉ	13
ADRESSAGE DMX.....	17
CARACTÉRISTIQUES DMX	18
TRAVAILLER AVEC LES PROGRAMMES INTÉGRÉS	19
INSTALLATION DES PORTES DE GRANGE/FILTRES.....	22
ENTRETIEN ET MAINTENANCE	23
DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES.....	24
DESSIN CÔTÉ.....	26
SCHÉMA DU CIRCUIT	27
SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES	28
RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement	29
DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques	30
NOTES.....	31

INFORMATIONS GÉNÉRALES

INTRODUCTION : Félicitations pour votre achat de l'une des unités LED les plus innovantes et fiable sur le marché aujourd'hui ! Le DLED PAR ZOOM™ a été conçu pour un fonctionnement sans faille pendant plusieurs années si les instructions reprises dans ce manuel sont suivies à la lettre. Veuillez les lire et les assimiler dans leur entièreté avant de faire fonctionner cette unité. Ces instructions reprennent des informations importantes relatives à la sécurité lors du fonctionnement de l'appareil et son entretien.

DÉBALLAGE : Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté la DLED PAR ZOOM™ d'Elation Professional®. Chaque DLED PAR ZOOM™ a été scrupuleusement testé et expédié en parfait état de marche. Veuillez à bien vérifier que l'emballage n'a pas été endommagé lors du transport. Si le carton semble endommagé, veuillez à bien vérifier que l'unité n'ait subi aucun dommage apparent et que tout l'équipement nécessaire qui l'accompagne semble intact. Si vous découvrez des dommages apparents ou si des pièces venaient à manquer, prenez contact avec notre assistance clientèle pour de plus amples informations. Vous trouverez à l'intérieur de la boîte un câble d'alimentation, un câble DMX XLR, une élingue de sécurité et ce manuel d'utilisation. Veuillez ne pas retourner le lecteur à votre revendeur avant d'avoir pris contact avec l'assistance clientèle.

ASSISTANCE CLIENTÈLE : Si vous veniez à rencontrer quelque problème que ce soit mettez-vous en rapport avec votre revendeur American Audio.

Vous pouvez également nous contacter directement à travers notre site Web www.americanaudio.eu ou par e-mail à support@americanaudio.eu

Attention ! Pour prévenir ou réduire le risque de décharges électrique ou d'incendie, veuillez ne jamais faire fonctionner cette unité si le couvercle de lentille est retiré.

Prudence ! Ce lecteur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. N'essayez pas de le réparer vous-même. Si toutefois vous le faisiez, votre garantie s'en trouverait nulle et non avenue

Ne jetez pas le carton d'emballage avec les débris domestiques. Pensez à recycler !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Pour garantir un fonctionnement correct et cohérent, il est important de suivre les directives de ce manuel. Elation Professional n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de l'utilisation abusive de cet appareil résultant de la méconnaissance des informations imprimées dans ce manuel.

1. Toujours s'assurer que le ventilateur et les entrées d'air reste propres et ne soient jamais bloquées. Prévoyez environ 6 " (15 cm) entre cet appareil et d'autres dispositifs ou un mur pour permettre un refroidissement correct.
2. Ne jamais toucher l'appareil en fonctionnement normal.
3. Ne jamais regarder directement la source de lumière. Vous risqueriez une blessure à la rétine, qui pourrait induire une cécité.
4. Pour un fonctionnement en toute sécurité, suivre les instructions reprises dans la section installation décrites dans le chapitre six de ce manuel. Opérer la DLED PAR ZOOM™ sans les éléments de sécurité adéquats tels que des câbles de sécurité ou de colliers peut augmenter le risque de dommage et / ou des blessures.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ (suite)

5. Seul un personnel qualifié et certifié devrait procéder à l'installation.
6. Lors du montage de cet appareil, utiliser uniquement les points d'accrochage d'origine fournis avec cet appareil. Toute modification structurelle entraînera l'annulation de la garantie fabricant et pourrait augmenter le risque de dommage et / ou des blessures.
7. Ne pas essayer de faire fonctionner cet appareil si le cordon d'alimentation est endommagé ou effiloché.
8. **Ne jamais ouvrir cet appareil en cours d'utilisation.**
9. Ce dispositif relève de la protection de classe I. Il est donc essentiel que l'appareil soit correctement relié à la terre.
10. Seul un personnel qualifié doit effectuer tous les branchements électriques.
11. Veiller à ce que la tension disponible corresponde aux exigences de tension de l'appareil. S'assurer que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé. Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer immédiatement par un nouveau de puissance similaire.
12. Veiller à toujours déconnecter de l'alimentation principale avant d'effectuer tout d'entretien ou procédure de nettoyage.
13. Ne manipuler le cordon d'alimentation que par la fiche. Ne jamais tirer sur les fils électriques du cordon.
14. Cette unité est conçue pour un usage intérieur seulement, l'utilisation de ce dispositif en extérieur entraînera l'annulation de la garantie fabricant.
15. **Veillez être conscients que les dommages causés par des modifications de l'appareil ne sont pas couverts par la garantie.**

Avis important : les dommages causés par le non-respect des instructions de sécurité et d'utilisation générales se trouvant dans ce manuel utilisateur ne feront l'objet d'aucune garantie.

CARACTÉRISTIQUES

- Faible consommation électrique
- Émission de chaleur minimale
- Fonctionnement sans entretien
- Équipé de 36 LED 3 watts (10 rouges, 16 vertes, 10 bleues)
- Fonctionnement silencieux, refroidi par convection, sans ventilateur
- Durée de vie des LED **estimée** à 100 000 heures
- Mélange des couleurs RVB linéaire, possibilités infinies de couleurs
- Zoom électronique intégré (13 ° à 55 °)
- Répond aux normes USITT DMX-512
- Macros préprogrammées de couleurs
- Effet stroboscopique avec un taux de flash maximum de 18fps
- Fonctionnement DMX ou un fonctionnement autonome avec fonction maître / esclave
- 7 programmes intégrés qui peuvent être appelés via jeu d'orgue DMX, environ 48 scènes préprogrammées par programme
- Commande de son par microphone intégré
- Commande 8 canaux DMX
- Commande DMX via jeu d'orgue DMX standard
- Mise à niveau du micrologiciel possible via le dispositif de programmation « E-Loader » d'Elation

CARACTÉRISTIQUES (suite)

- Commutation électronique de l'alimentation électrique 100 V à 240 V
- Fonctionnement sans scintillement pour la télévision et le cinéma
- Boîtier durable en aluminium moulé
- Gradation de 0% à 100% (deux options de gradation; linéaire et standard)
- Accessoires en option :
 - Assemblage de portes de grange
 - Filtre gelée

INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

Cet appareil est un appareil d'éclairage professionnel à effets conçu pour une utilisation sur scène, dans les discothèques, dans les théâtres et d'autres types d'installations architecturales. Ne tentez pas de faire fonctionner ou d'installer l'appareil sans une bonne connaissance de la manière de le faire.

Des pauses régulières dans le fonctionnement de l'appareil assureront que celui-ci fonctionnera correctement pendant de nombreuses années à venir.

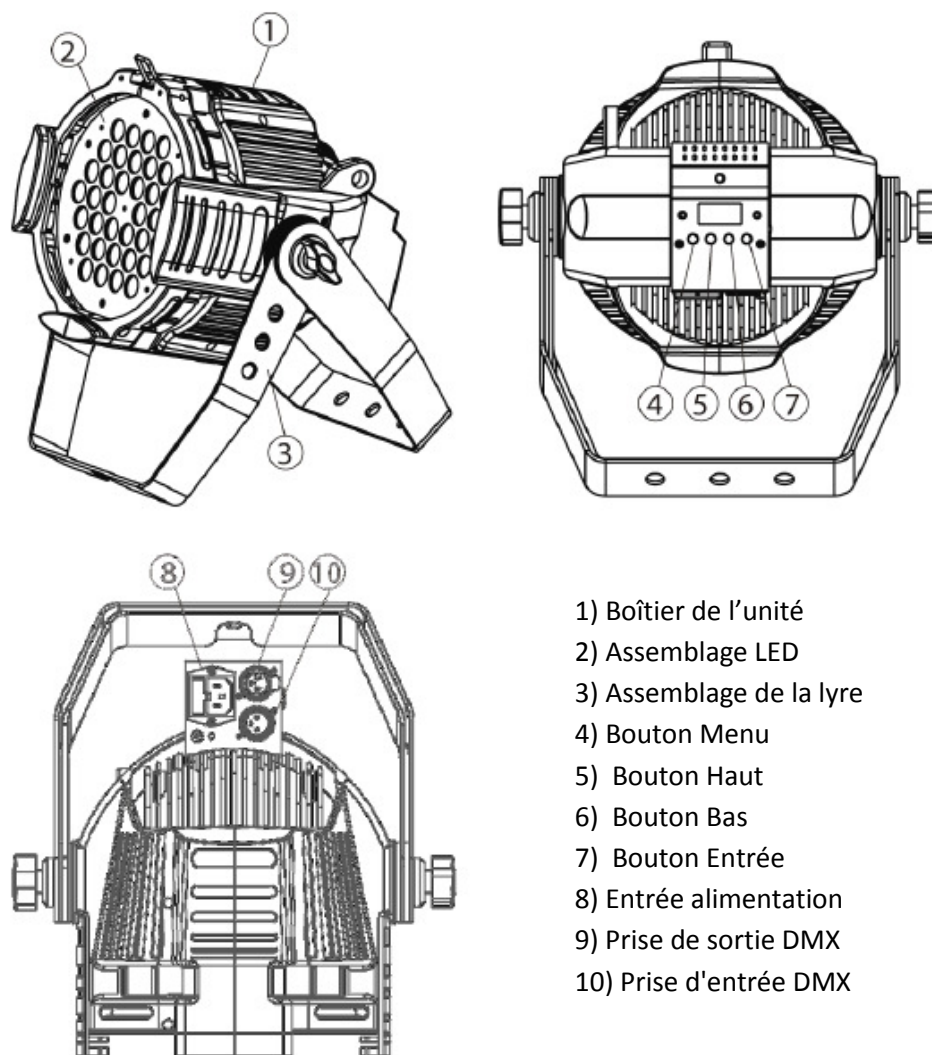
Ne secouez pas l'unité. Évitez d'avoir recours à la force lors de l'installation ou l'utilisation de l'appareil. Lors du choix de l'emplacement d'installation, veuillez être sûr que le dispositif ne sera pas exposé à une chaleur extrême, à de l'humidité ou de la poussière. La distance minimale entre la lampe et un mur ou une surface plane doit être d'au moins 0,5 mètre (environ 1,5 pieds). Voir page 7.

Veuillez toujours installer l'appareil à l'aide d'une élingue de sécurité aux normes. Lorsque vous suspendez l'appareil, veuillez toujours à ce que le matériel de montage soit d'au moins 10 mm x 25 mm, assurez-vous également que le matériel est inséré dans les orifices de fixation de la lyre.

N'essayez pas de faire fonctionner cet appareil avant de vous être familiarisé avec l'ensemble de ses fonctions.

Ne permettez pas son utilisation par des personnes non qualifiées pour faire fonctionner ce type d'unité architecturale. La plupart des dommages résultent d'une mauvaise opération. Veuillez utiliser l'emballage d'origine pour le transport de l'appareil en réparation. Pour votre propre sécurité, veuillez lire ce manuel attentivement avant d'installer l'appareil.

VUE D'ENSEMBLE DE L'UNITÉ



- 1) Boîtier de l'unité
- 2) Assemblage LED
- 3) Assemblage de la lyre
- 4) Bouton Menu
- 5) Bouton Haut
- 6) Bouton Bas
- 7) Bouton Entrée
- 8) Entrée alimentation
- 9) Prise de sortie DMX
- 10) Prise d'entrée DMX

1. **Assemblage du boîtier de l'unité** : boîtier robuste en aluminium conçu pour supporter les rigueurs des tournées.

2. **Assemblage de lentille LED** : Cet assemblage de lentilles peut être remplacé par l'utilisateur si une réparation ou un angle de faisceau différent s'avérait nécessaire.

3. **Assemblage de la lyre** : Cette lyre est conçue pour remplir deux fonctions: 1) Lorsqu'elle est divisée elle peut être utilisée comme support au sol. 2) Elle peut être utilisée comme fixation de sécurité pour montage sur structure.

4. **Touche MENU** : Cette touche est utilisée pour accéder aux fonctions du menu d'installation.

5. **Bouton Haut** : Le bouton haut est utilisé pour basculer vers l'avant dans les menus de fonctions et de paramètres.

6. **Bouton Bas** : Le bouton bas est utilisé pour basculer vers l'arrière dans les menus de fonctions et de paramètres.

7. **Bouton Entrée** : Le bouton Entrée est utilisée pour entrer dans certaines fonctions de menu ou verrouiller une configuration de menu dans la mémoire.

8. **Entrée Alimentation** : Cet ensemble fournit l'alimentation principale à l'unité et abrite également le fusible de sécurité intégré. Veillez à toujours utiliser une puissance nominale approuvée par câble CEI pour l'alimentation de l'unité.

VUE D'ENSEMBLE DE L'UNITÉ (suite)

En cas de défaillance du fusible, remplacez-le toujours avec un fusible identique sauf instruction contraire d'un technicien Elation

9. **Jack de sortie DMX** : connecteur XLR mâle 3 broches. Ce cordon est utilisé pour envoyer un signal entrant DMX sur le support suivant dans la chaîne DMX. Utilisez toujours un câble DMX adéquat pour le transfert de données

10. **Jack d'entrée DMX** : connecteur XLR femelle 3 broches. Ce cordon est le câble principal d'entrée DMX. Utilisez toujours un câble DMX adéquat pour le transfert de données.

MONTAGE ET INSTALLATION

Mise en garde :

Pour une protection supplémentaire montez les appareils hors du passage de personnes, des zones de repos, et loin des zones où des personnes non autorisées pourraient atteindre l'unité.

Avant de monter le dispositif sur n'importe quelle surface, assurez-vous que la zone de montage peut supporter une charge ponctuelle minimum de 10 fois le poids de l'appareil. L'installation d'unités doit toujours comprendre un câble de sécurité secondaire, comme une élingue de sécurité adéquate.

Pour éviter les blessures, ne vous tenez jamais directement sous l'unité lors de son montage, démontage ou l'entretien.



Reportez-vous à la réglementation BGV C1 (anciennement VBG 70) et DIN VDE0711-217 pour une installation correcte en Europe. Pour assurer une bonne installation, seul le personnel habilité peut procéder à celle-ci.

Points de fixation

L'installation de cet appareil exige une grande expérience, y compris entre autres le calcul des limites de charge de travail, une connaissance particulière des matériaux d'installation utilisés et des inspections de sécurité régulières du matériel utilisé et de l'unité. Si vous n'avez pas les qualifications requises, ne tentez pas l'installation vous-même. Une mauvaise installation peut entraîner des blessures corporelles.

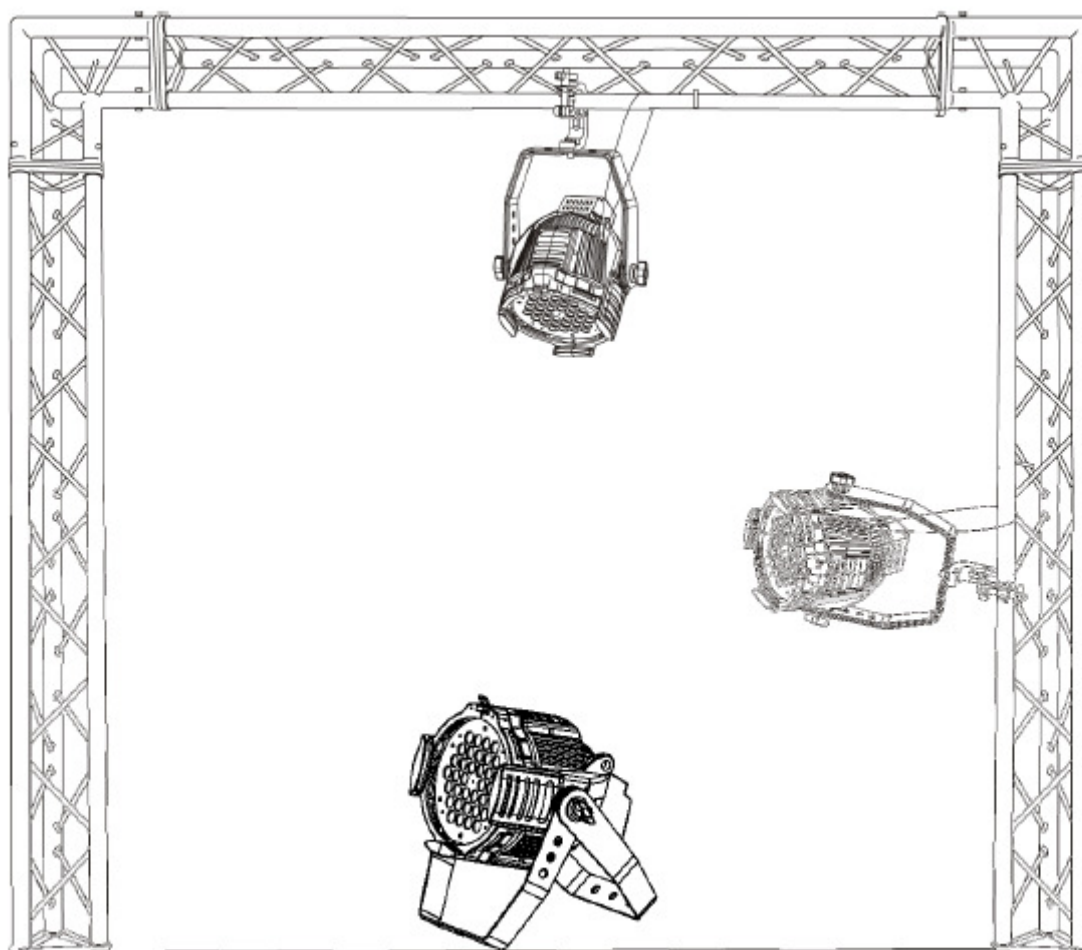


ATTENTION!
Assurez-vous qu'un électricien qualifié effectue toutes les connexions électriques.

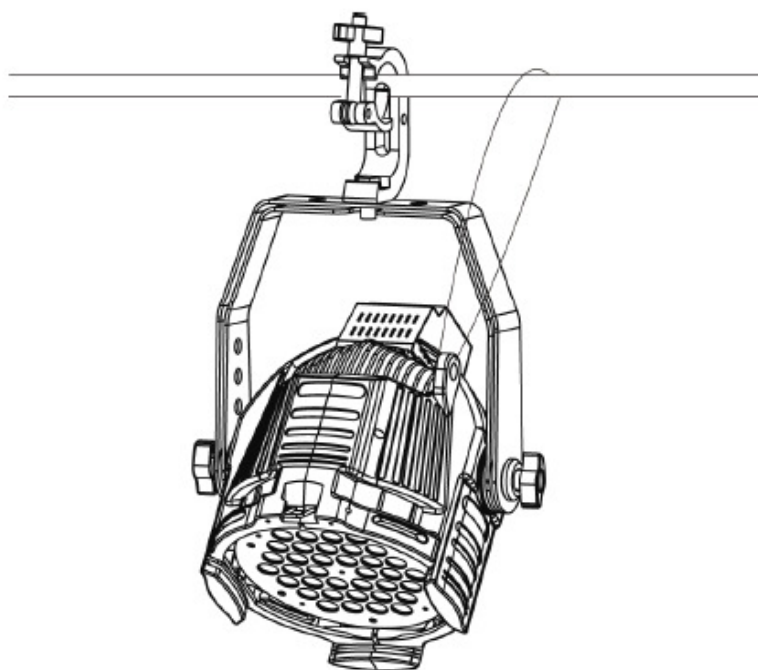
Assurez-vous de procéder correctement à toutes les fixations et à respecter toutes les procédures d'installation avant de brancher le cordon d'alimentation à la prise murale appropriée.

Montage

La DLED PAR ZOOM™ est pleinement opérationnelle dans toutes les positions, suspendue à l'envers, montée latéralement ou sur une surface plane, etc. Assurez-vous que cet appareil soit maintenu à au moins 0,5 m (1,5 pieds) de tout matériel inflammable (décoration, etc.) Lors de la fixation sur structure, veillez à toujours utiliser et à installer l'élingue de sécurité fournie en tant que mesure de sécurité supplémentaire afin de prévenir tout dommage accidentel en cas de défaillance de serrage. **Voir l'image ci-dessous.**

MONTAGE ET INSTALLATION (suite)**Collier de fixation**

La DLED PAR ZOOM™ offre un jeu de support de montage unique qui permet à l'appareil de se tenir debout sur une surface plane ou d'être suspendu à une structure par un collier de fixation dans toutes les positions et en sécurité (voir l'illustration ci-dessus). Indépendamment de l'option de montage choisie, veuillez ne pas oublier de consulter les consignes de sécurité de ce manuel afin d'éviter d'endommager l'appareil et / ou d'occasionner des blessures. Lors du montage de cet appareil à la structure assurez-vous d'utiliser un collier adéquat à la lyre de suspension à l'aide d'une vis M12 par l'orifice central de la lyre de suspension. Comme mesure de sécurité supplémentaire assurez-vous d'attacher à l'unité au moins une élingue de sécurité répondant aux normes. Voir les illustrations ci-dessous.

MONTAGE ET INSTALLATION (suite)**Sécuriser la DLED PAR ZOOM™**

Veillez à toujours sécuriser votre appareil à l'aide d'une élingue de sécurité lors de la suspension celle-ci à une structure ou autre support. Le dispositif prévoit un point d'attache intégré pour élingue de sécurité comme illustré ci-dessus. Veillez à n'utiliser que le point désigné pour l'élingue de sécurité et de ne jamais attacher une élingue de sécurité à la fixation de support mural.

COMPRENDRE LE DMX

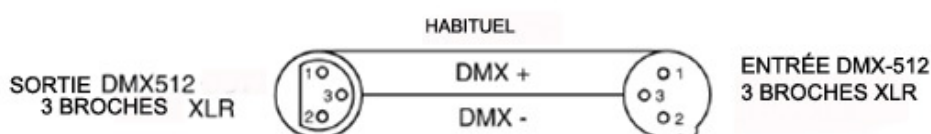
DMX-512 : DMX est l'abréviation de Digital Multiplex. Le DMX est un protocole universel utilisé par la majorité des fabricants d'éclairage professionnel et jeu d'orgues comme moyen de communication entre appareils et jeu d'orgues intelligents. Le DMX permet à différents modèles et unités de marque différente d'être connectés les uns aux autres depuis un seul jeu d'orgues. Un jeu d'orgues DMX envoie des instructions DMX au format data (données) du jeu d'orgues à l'appareil. Les data DMX sont envoyés en série de data qui voyagent d'un appareil à l'autre via terminaux XLR (entrée) DATA « IN » et (sortie) DATA « OUT » situés sur tous les appareils DMX (la majorité des jeux d'orgues ne possèdent qu'un terminal de sortie DATA).

Chaînage DMX : Pour assurer une bonne transmission des données DMX, utilisez toujours des câbles DMX et un bouchon de terminaison adéquats. Lorsque vous utilisez plusieurs appareils DMX, essayez d'utiliser le chemin le plus court possible. Ne coupez jamais la ligne DMX avec un connecteur de style « Y ». L'ordre dans lequel les appareils sont connectés dans une ligne DMX n'influence pas l'adressage DMX. Par exemple, l'unité à laquelle on attribue une adresse DMX de 1 peut être placée n'importe où dans la chaîne DMX, au début, à la fin, ou n'importe où au milieu. Le jeu d'orgues DMX sait envoyer les données affectées à l'adresse 1 de cet appareil, peu importe où il se trouve dans la chaîne DMX. La DLED PAR ZOOM™ peut être commandée via protocole DMX-512. La DLED PAR ZOOM™ est un appareil qui fonctionne avec 8 canaux DMX.

COMPRENDRE LE DMX (suite)

(Voir pages 28-31 pour les différentes caractéristiques DMX). L'adresse DMX est fixée par voie électronique au moyen des commandes sur le fond de l'appareil

Exigences de câble DATA (câble DMX) (pour fonctionnement DMX et fonctionnement en configuration maître/esclave) : Votre unité et votre jeu d'orgues DMX requièrent l'utilisation d'un connecteur XLR 3 ou 5 broches pour l'entrée et la sortie de données (l'illustration sur la page suivante fait référence à un câble 3 broches). Si vous faites vos câbles vous-même, veillez à bien utiliser un câble double blindage numérique standard 120 Ohm, spécialement conçu pour la transmission DMX et peut être acheté chez votre revendeur agréé Elation ou chez la majorité des revendeurs d'éclairage professionnels. Vos câbles devraient comporter une prise XLR mâle et une prise femelle à chacune des extrémités. Rappelez-vous que les câbles DMX se montent en Daisy Chain et ne se divisent pas ; à moins que vous n'utilisiez un dispositif de division DMX brevetée comme l'Opto Branch 4™ ou le DMX Branch/4™ d'Elation.



Assurez-vous de suivre la figure ci-dessus lors de la fabrication de vos câbles. Ne pas utiliser la mise à terre sur le connecteur XLR. Ne branchez pas le câble conducteur blindé à la borne de terre ou ne permettez pas au conducteur blindé d'entrer en contact avec le boîtier externe du XLR. La mise à la terre du blindage peut provoquer un court-circuit et entraîner un comportement erratique.

Sortie DMX
Prise 3 broches XLR



Entrée DMX
Prise 3 broches XLR



Sortie DMX
Prise 5 broches XLR



Entrée DMX
Prise 5 broches XLR

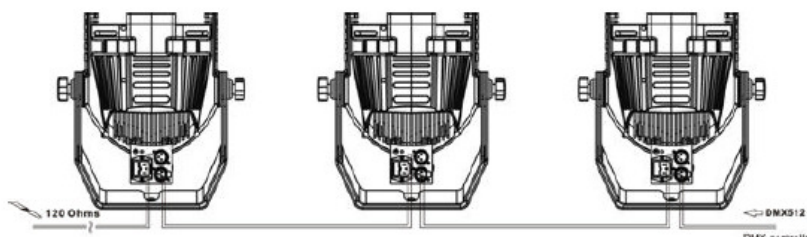


1 : Terre
2 : Data (-)
3 : Data (+)

1 : Terre
2 : Data (-)
3 : Data (+)
4 : Ouvert
5 : Ouvert

Connexion de commande DMX-512

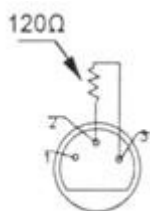
Branchez le câble XLR inclus à la sortie XLR à 3 broches femelle de votre jeu d'orgues et de l'autre extrémité à l'entrée XLR mâle à 3 broches de lyre asservie (Veuillez vous référer au schéma ci-dessous). Vous pouvez chaîner plusieurs unités ensemble au moyen d'un montage en série. Le câble à utiliser est un câble deux conducteurs blindé DMX avec connecteurs d'entrée et de sortie XLR. Assurez-vous de toujours chaîner vos connexions d'entrée et de sortie DMX, de ne jamais les diviser ou de les configurer en « Y » sauf si vous utilisez un dispositif de division approuvé breveté comme l'Opto Branch 4™ ou le DMX Branch/4™ d'Elation.



COMPRENDRE LE DMX (suite)

Connexion DMX-512 avec terminaison DMX

Une terminaison DMX doit être utilisée dans toutes les lignes DMX en particulier les plus longues. L'utilisation d'une terminaison peut éviter les comportements erratiques de votre ligne DMX. Une terminaison est une résistance 120 Ohm 1/4 watt connectée entre les broches 2 et 3 d'un connecteur XLR mâle (DATA + et DATA -). Ce dispositif est inséré dans le connecteur femelle XLR du dernier appareil dans votre chaîne afin de mettre fin à la ligne. L'utilisation d'un terminateur de ligne (accessoire Elation: DMX T PACK) diminuera les possibilités d'un



Termination reduces signal errors and avoids signal transmission problems

comportement erratique.

Une terminaison réduit les erreurs de signal et permet d'éviter les problèmes de transmission de signal ainsi que les interférences. Il est toujours recommandé de connecter une terminaison DMX (résistance de 120 Ohm et 1/4 watt) entre la broche 2 (DMX-) et la broche 3 (DMX+) à la dernière unité.

5 broches DMX XLR Connecteurs: Certains fabricants utilisent des connecteurs XLR de transmission de données à 5 broches à la place de 3. Les dispositifs XLR à 5 broches peuvent être implémentés dans une ligne DMX XLR à 3 broches. Lors de l'insertion des connecteurs XLR à 5 broches sur une ligne à 3 un adaptateur de câble doit être utilisé, ces adaptateurs sont disponibles dans la majorité des magasins d'appareils électriques. Le tableau suivant détaille une conversion correcte des câbles.

Conversion XLR 3 broches vers XLR 3 broches		
Conducteur	Femelle XLR 3 broches (sortie)	Mâle XLR 5 broches (entrée)
Terre/Blindage	Broche 1	Broche 1
Data compliment (signal -)	Broche 2	Broche 2
Data True (signal +)	Broche 3	Broche 3
Non utilisé		Broche 4 – Ne pas utiliser
Non utilisé		Broche 5 – Ne pas utiliser

Adressage DMX de l'unité

Une adresse DMX de départ doit être attribuée à toutes les unités en utilisant un jeu d'orgues DMX, de sorte que les dispositifs concernés répondent correctement au signal de commande. Cette adresse numérique de départ est le numéro de canal sur lequel l'appareil commence à « écouter » les informations de commande numérique envoyé par le jeu d'orgues DMX. L'attribution de cette adresse DMX de départ est obtenue par le réglage adéquat de l'adresse DMX sur l'écran numérique situé à l'arrière de l'appareil.

Vous pouvez définir une adresse de départ identique pour tous les appareils d'éclairage ou groupe d'éclairage, ou définir une adresse différente pour chaque appareil individuellement. Gardez à l'esprit que définir la même adresse DMX pour tous vos appareils seront occasionnera la commande de tous les appareils de la même façon, en d'autres termes, la modification des paramètres d'un canal aura une incidence sur tous les appareils simultanément.

COMPRENDRE LE DMX (suite)

Si vous réglez chaque appareil sur une adresse DMX différente, chaque unité va commencer à « écouter » le numéro de canal que vous avez défini, basé sur la quantité de canaux de commande (canaux DMX) de chaque appareil. Cela implique que le changement des paramètres d'un canal n'influence que l'appareil sélectionné. Dans le cas de la DLED PAR ZOOM™, unité à huit canaux, vous devez définir l'adresse de départ DMX de la première unité à 1, la deuxième unité à 9 (8+1), la troisième unité à 17 (8 + 9), et ainsi de suite.

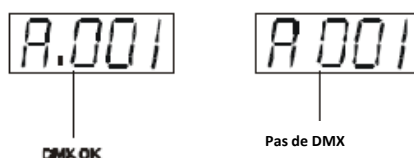
Note : Au démarrage la DLED PAR ZOOM™ détecte automatiquement si le signal des données DMX est reçu ou non. Si un signal de données DMX est reçu, l'écran affiche « **A. XXX** » (**XXX** représentant l'adresse DMX réelle). Si l'appareil ne reçoit pas de signal DMX l'affichage se met à clignoter « **A. XXX** » (**XXX** représentant l'adresse DMX réelle).

Si votre appareil est connecté à un jeu d'orgue DMX et que l'affichage clignote (ne reçoit pas de signal DMX), veuillez vérifier les points suivants:

- Le connecteur 3 broches ou 5 broches XLR (le câble des signaux DMX du jeu d'orgues) n'est pas connecté ou n'est pas complètement inséré dans la prise d'entrée DMX.
- Le jeu d'orgues DMX est éteint ou défectueux.
- Le câble DMX du jeu d'orgues connecté à l'adaptateur de câble fourni et répondant aux normes IP n'est pas branché
- Le câble ou le jeu d'orgues DMX est défectueux.
- Une terminaison DMX a été insérée dans le dernier appareil à votre chaîne DMX.

VOYANT LED SUR ÉCRAN

La DLED PAR ZOOM™ comprend un indicateur LED sur l'écran. Cet indicateur est conçu pour donner une indication visuelle rapide de l'état de l'unité DMX. L'illustration ci-dessous détaille les fonctionnalités de l'indicateur LED.



L'indicateur LED représente le signal DMX:

- Si l'indicateur est allumé, un signal DMX clair est reçu
- Si le voyant est éteint, l'unité ne reçoit pas de signal DMX

MENU AFFICHÉ

Menu système embarqué : La Design PAR Zoom TM est livrée avec un menu système facile à naviguer. La section suivante détaillera les fonctions de chaque commande dans le menu système.

Panneau de configuration LED : Le panneau de commande situé sur la base de l'appareil vous permet d'accéder au menu principal et de faire tous les ajustements nécessaires à la **Design PAR Zoom TM**. En fonctionnement normal, taper sur la touche « **MENU** » une fois vous fera accéder au menu principal de l'éclairage. Une fois dans le menu principal, vous pouvez naviguer à travers les différentes fonctions et accéder aux sous-menus au moyen des boutons **UP (Haut)** et **DOWN (Bas)**. Une fois que vous atteignez un domaine qui requiert une adaptation, appuyez sur le bouton **ENTER (ENTRÉE)** pour activer ce domaine et utiliser les boutons UP et Down pour procéder à un réglage. En tapant sur le bouton **Enter** une fois de plus pour confirmer votre réglage. Une fois qu'un réglage est enregistré, l'écran affiche brièvement **OK** pour confirmer la modification d'un nouveau paramètre et son verrouillage en mémoire. Vous pouvez quitter le menu principal à tout moment sans procéder à aucun réglage en appuyant sur le bouton **MENU**.

Bouton MENU : Pour accéder au menu principal, localisez le bouton MENU à l'avant de l'unité. Appuyez sur ce bouton pour activer le menu système. Appuyez sur le bouton UP jusqu'à ce que vous parveniez à la fonction que vous souhaitez modifier. Une fois atteinte, appuyez sur le bouton ENTER une fois pour sélectionner cette fonction de menu. Quand une fonction est sélectionnée, utilisez les boutons UP ou DOWN pour changer la fonction. Une fois vos modifications effectuées, appuyez sur la touche ENTER encore une fois pour verrouiller le changement dans le menu système. Pour quitter sans effectuer de modifications, appuyez sur le bouton MENU.

MENU AFFICHÉ (suite)

0	MODE	ADDR	VALU	A001~XXX (AXXX)	Configuration adressage DMX	
			SLAV	ON/OFF (SLAV)	Configuration esclave	
			RDMX	ON/OFF	Changer l'adressage DMX via le jeu d'orgues	
		RUN	AUTO	ALON (AU-A)		Exécution automatique en mode autonome
				MAST (AU-M)		Exécution automatique en mode maître
			SOUN	ALON (SO-A)		Exécution par mode musical en mode autonome
				MAST (SO-M)		Exécution par mode musical en mode maître
		DISP	VALU	D-XX D-00 (DXXX)		Affichage de la valeur DMX 512 de chaque canal
			FLIP	ON/OFF		Affichage inversé
			D ON	ON/OFF		Mise en veille de l'écran LED
			LOCK	ON/OFF		Verrouillage de touche (Maintenez enfoncé le bouton MENU pendant 3 secondes pour réactiver)
		1	SET	MIC	M-XX	
FAIL	OFF/HOLD/ AUTO/SOUN				Pas de statut DMX	
REST					Réinitialisation	
DFSE	ON/OFF				Réinitialisation à la configuration d'usine	
POHO	ON/OFF				Conserve les paramètres manuels une fois l'unité hors tension	
VER	V-1.0~V-9.9				Version du logiciel	
2	MANL	<RED	R XXX (000~255)		Teste les fonctions de chaque canal	
		GREN	GXXX (000~255)			
		BLEU	B XXX (000~255)			
		MACO	MXXX (000~255)			
		PROG	P XXX (000~255)			
		STRB	S XXX (000~255)			
		DIMM	D XXX (000~255)			
		ZOOM>	Z XXX (000~255)			
3	TIME	LIFE	0000~9999(heures)		Temps de fonctionnement de l'unité	
		CLFE	ON/OFF		Code d'effacement de temps de l'unité * « 838 »	
4	EDIT	STEP	S-01 ~S-48		Pas d'une exécution de programme	
		REC.	RE.XX		Auto enregistrement d'une scène	
		SC01 ~ SC48	RED	R XXX (000~255)		Modification des canaux d'une scène
			GREN	G XXX (000~255)		
			BLEU	B XXX (000~255)		
			MACO	M XXX (000~255)		
			PROG	P XXX (000~255)		
STRB	S XXX (000~255)					
DIMM	D XXX (000~255)					
ZOOM	Z XXX (000~255)					
FADE	XXX		Ajustement du temps de fondu			
CEDT	ON/OFF		Modifier les programmes via le jeu d'orgues			

Les paramètres par défaut sont grisés

MENU AFFICHÉ (suite)**Remarques:**

1) Si l'appareil ne reçoit pas de signal DMX, l'affichage du menu clignotera de manière répétée.

2) **HEURE** : Réglez le temps de pause pour chaque scène dans les programmes intégrés de chenillards.

3) **FONDU** : Réglez le temps de transition entre chaque scène dans les programmes intégrés.

9.1 « Mode » - Fonction "MODE" :

9.1.1 <ADDR> - configuration de l'adresse DMX : cette fonction est utilisée pour régler ou ajuster l'adresse DMX de départ depuis l'unité. Chaque appareil commandé par DMX doit avoir une adresse de départ unique. La fonction d'adressage est ce qui permet au DMX pour fonctionner correctement. L'adresse DMX d'un appareil est ce qui lui permet de communiquer correctement avec un jeu d'orgues. L'adressage DMX permet également à l'appareil à ignorer toute information DMX provenant de la commande qui n'est pas conçue expressément pour cette unité. Parce que chaque appareil est connecté en daisy-chain, il est impératif d'affecter une adresse de départ DMX propre et unique à chaque appareil. L'adresse DMX est non destructive et restera dans la mémoire du dispositif, même lorsque l'alimentation de l'appareil est éteinte. La mémoire est sauvegardée et conservée par une source d'énergie interne qui devrait durer environ cinq ans. Pour un bon adressage DMX voir « Adressage DMX » à la page 16 de ce manuel d'utilisation.

« VALU » : l'adresse DMX

L'écran affiche l'adresse actuelle DMX. Pour bon adressage DMX voir „Adressage DMX” à la page 16 de ce manuel d'utilisation.

« Slave » : configuration en esclave pour fonctionnement en Maître/Esclave

Avec cette fonction, vous pouvez définir le périphérique comme esclave pour un fonctionnement en mode Maître / Esclave. Chaque paramètre esclave a une fonction différente pour un jeu de lumière dynamique sans jeu d'orgues.

« RDMX » : Adresse via DMX : Cette fonction permet à l'adresse DMX à distance d'être ajustée à partir d'une console DMX. Ce paramètre nécessite des paramètres spéciaux aussi bien du jeu d'orgues que de l'unité. RDMX est activé par défaut. Pour obtenir des instructions opérationnelles veuillez vous rendre à la section 10 page 16 de ce manuel « Adressage DMX à distance ».

9.1.2 <RUN> : paramètres des programmes internes

Cette fonction permet aux programmes internes de fonctionner soit en mode autonome soit en mode maître/esclave. En mode « **Master** » l'appareil enverra des données DMX à d'autres unités connectées via la chaîne DMX. En mode « **Autonome** » l'appareil fonctionnera comme appareil indépendant. Le programme de ce mode est sélectionné dans la section « Selectprogram » du menu de commande. Vous pouvez définir le nombre de pas sous « **Edit program** ». Vous pouvez modifier les scènes sous la rubrique « **Edit scenes** ». Avec cette fonction, vous pouvez exécuter différentes scènes, soit automatiquement, soit en ajustant le temps de pas.

9.1.3 <DISP> - Paramètres d'affichage du menu

Cette fonction permet aux programmes internes de fonctionner soit en autonome soit en mode maître/esclave dans une chaîne DMX en mode « **Autonome** »

« VALU » : Affichage de la valeur DMX 512 de chaque canal

Cette fonction va afficher électroniquement la valeur actuelle pour n'importe quel canal DMX, actuellement configuré. L'affichage détaillera automatiquement l'évolution des valeurs DMX comme elles sont reçues du jeu d'orgues. **Cette fonction est désactivée par défaut.**

« FLIP » : Cette fonction bascule l'affichage de l'écran par un 180° permettant une meilleure visualisation lorsque l'appareil est monté en position inversée.

MENU AFFICHÉ (suite)

« **D ON** » : L'affichage est conçu pour s'éteindre pendant le fonctionnement normal de l'unité afin d'éviter l'excès de lumière dans des situations qui nécessitent un environnement extrêmement sombre. Cette fonction va régler le temps de retard de l'appareil pendant lequel il restera allumé avant qu'il ne s'éteigne. **Cette fonction est désactivée par défaut.**

« **LOCK** » : cette fonction vous permet de verrouiller toutes les touches de menu.

Avec cette fonction, vous pouvez activer l'état de verrouillage automatique du clavier. Si cette fonction est activée, les touches seront automatiquement verrouillées en 15 secondes après la dernière pression. Pour désactiver le verrouillage, appuyez sur le bouton Mode / Esc pendant 3 secondes.

9.2 « SET » : Paramètres de personnalisation de l'appareil :

Ces fonctions définissent des modes et paramètres de fonctionnement spécifiques

<MIC> Sensibilité du microphone

Cette fonction permet de régler la sensibilité du microphone intégré. Le dispositif utilise le microphone intégré pour déclencher les programmes intégrés par le son.

<FAIL> Protection DMX en cas de défaillance

Cette fonction dicte la façon dont l'appareil fonctionnera en cas de perte du signal DMX lors d'un fonctionnement en mode DMX. Les quatre modes de sécurité sont : 1) « OFF » qui arrêtera toute production de lumière, 2) « HOLD », qui maintiendra la dernière commande DMX, 3) « AUTO », qui mettra l'appareil en mode musical ou 4) "Soun" qui est l'activation par le son.

<REST> Fonction Réinitialisation

Cette fonction réinitialise le moteur du zoom et renvoie le moteur en position initiale (de départ). Utilisez cette fonction quand le moteur suite à un choc a été déplacé.

<DFSE> - Restaure les paramètres d'usine

Cette fonction est utilisée pour restaurer les réglages d'usine de l'appareil. Tous les réglages seront remis à la valeur par défaut (grisée). Toutes les scènes modifiées seront perdues.

<POHO> : Activation pour préserver les paramètres MANL

Cette fonction permettra de préserver tous les réglages manuels effectués dans le menu de la section « MANL ». Si cette fonction n'est pas activée tous les réglages manuels seront perdus une fois l'unité hors tension.

<VER> : Version du logiciel

Cette fonction vous indique la version actuelle du micrologiciel.

9.3 « MANL » : Paramètres manuels de l'unité :

Cette fonction permet que chacun des huit canaux DMX soit contrôlé manuellement. Cela permettra à l'appareil d'être pré-réglé pour une couleur spécifique ou un programme intégré sans l'utilisation d'une console DMX.

9.4 « TIME » : Temps de fonctionnement

Ces fonctions détailleront les différentes informations sur les fonctions de temps associées à l'unité.

<LIFE> : (0000 ~ 9999 heures)

Cette fonction suit le temps de fonctionnement de l'appareil depuis sa dernière remise à zéro. « XXXX » représente le nombre total d'heures de fonctionnement. Cette fonction est non destructible et restera dans la mémoire de l'appareil indéfiniment. Utilisez ce temps pour suivre des locations ou des durées.

<CLFE> : Effacer le temps de fonctionnement de l'unité

MENU AFFICHÉ (suite)

Cette fonction réinitialise le temps de fonctionnement. Le code d'accès est « 838 ».

9.5 "Edit" (modifier) les paramètres de programmes internes :

Cette unité est équipée d'un enregistreur DMX intégré qui permet aux programmes personnalisés d'être installés et rappelés directement à partir de tableau de commande de l'unité. Les programmes peuvent être créés et sauvegardés en utilisant le tableau de commande de l'unité ou un jeu d'orgues externe DMX. Pour obtenir des instructions détaillées sur la façon d'effectuer cette tâche veuillez-vous rendre dans « Travailler avec les programmes intégrés » page 19.

ADRESSAGE DMX

Définition de l'adresse DMX: une fois l'unité sous tension, un processus de remise à zéro s'effectuera testant toutes les fonctions de l'unité. Lorsque le processus de réinitialisation sera terminé l'écran LCD affichera l'adresse DMX actuelle de l'unité. Si l'appareil ne reçoit pas de signal DMX, l'affichage clignotera en continu. Pour définir ou modifier une adresse DMX, s'il vous plaît suivre la procédure ci-dessous:

1. Basculer dans le menu en appuyant sur les boutons UP et Down jusqu'à ce que l'affichage indique « Addr = XXX ». Appuyez sur la touche ENTER pour apporter des modifications à l'adresse.
2. Pendant que l'affichage clignote, utilisez les boutons « UP » et « DOWN » pour sélectionner une nouvelle adresse. Une fois la nouvelle adresse sélectionnée, verrouillez la nouvelle adresse dans la mémoire de l'appareil en appuyant sur le bouton « ENTER ». L'adresse DMX est non destructible et restera dans la mémoire du dispositif, même lorsque l'alimentation de l'appareil sera éteinte. La mémoire est sauvegardée et conservée par une source d'énergie interne qui devrait durer environ cinq ans.

Adressage DMX à distance (RDMX) / Adresse Via DMX : Cette fonction permet à l'adresse DMX d'être modifiée à distance depuis une console DMX. Ce paramètre nécessite des paramètres spéciaux aussi bien du jeu d'orgues que de l'unité. Cette fonction peut être activée et désactivée, et est activée par défaut. Suivez les procédures énumérées ci-dessous pour accéder aux fonctions RDMX:

Paramètres de l'unité :

1. Accédez au menu principal et utilisez les boutons UP ou DOWN pour accéder au menu « MODE », puis appuyez sur ENTER
2. Une fois dans le menu « MODE », appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour accéder au menu « ADDR », appuyez sur ENTER.
3. Une fois dans le menu « ADDR », appuyez sur les boutons UP ou DOWN pour accéder à la fonction « RDMX » et appuyez sur ENTER.
4. « RDMX » est la fonction qui transforme la fonction qui active ou désactive le RDMX. Appuyez sur ENTER et assurez-vous que la fonction est activée.
5. Appuyez sur le bouton UP pour afficher « ON » pour activer cette fonction, ou « OFF » pour désactiver cette fonction.
6. Appuyez sur ENTER pour confirmer.
7. Appuyez sur MENU pour revenir au menu principal.
8. Note : Cette fonction est activée par défaut.

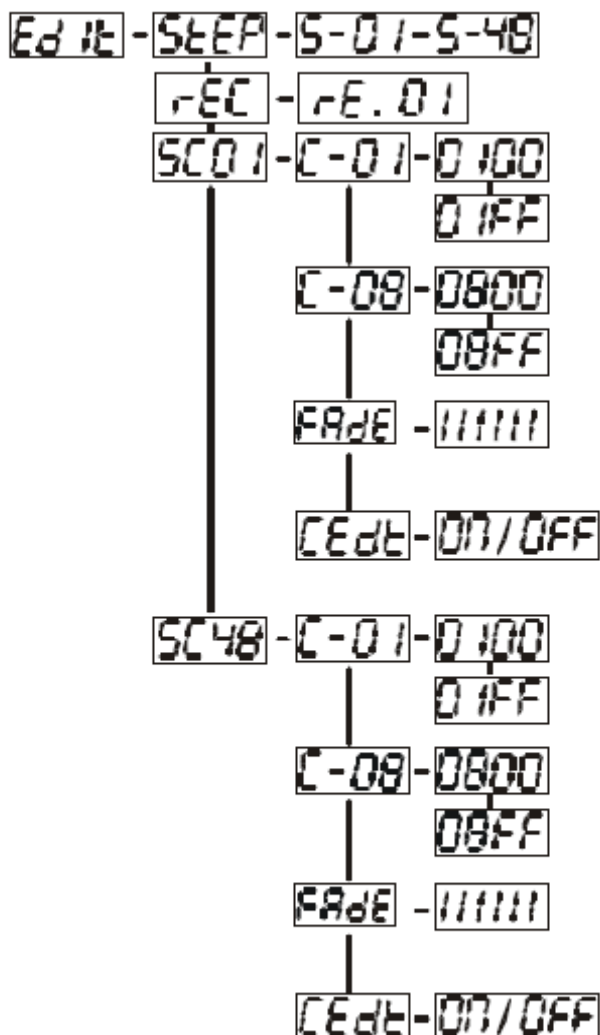
CARACTÉRISTIQUES DMX (suite)

Fonctions des canaux DMX et leurs valeurs (8 canaux DMX) :		
Canal	Valeur	Fonction
1		Rouge :
	0-255	Rouge (0-Noir, 255 - 100% rouge)
2		Vert:
	0-255	Vert (0 - Noir, 255-100% Vert)
3		Bleu:
	0-255	Bleu (0 - Noir, 255- 100% Bleu)
	160-167	R76 Vert Bleu pâle
	168-175	R79 Bleu lumineux
	176-183	R80 Bleu primaire
	184-191	R382 Bleu Congo
	192-199	R87 Vert Jaune pâle
	200-207	R89 Vert mousse
	208-215	R91 Vert primaire
	216-223	L200 Double TCB
	224-231	L201 Plein TCB
	232-239	L202 1/2 TCB
	240-247	L119 Bleu foncé
	248-255	Blanc

TRAVAILLER AVEC LES PROGRAMMES INTÉGRÉS

L'unité est équipée d'un enregistreur DMX intégré qui permet aux programmes personnalisés d'être installés et rappelés directement à partir de tableau de commandes de l'unité. Les programmes peuvent être créés et stockés en utilisant le tableau de commandes de l'unité ou en utilisant un jeu d'orgues externe DMX. Les instructions qui suivent détaillent les modalités de d'utilisation du menu système embarqué ainsi que celles d'utilisation d'un jeu d'orgues DMX conforme.

TRAVAILLER AVEC LES PROGRAMMES INTÉGRÉS (suite)



Ed It - Menu principal 4

1. Appuyez sur [MENU] pour entrer dans le menu principal (affichage clignote).
2. Appuyez sur les boutons [UP] ou [DOWN] pour sélectionner « EDIT ».

STEP - Préciser le nombre de pas dans « RUN »

Avec cette fonction vous pouvez enregistrer automatiquement le nombre de pas dans Exécution du Programme.

1. Sélectionnez « STEP » en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
2. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « S-XX », « X » représente le montant total de pas que vous souhaitez enregistrer, vous pouvez appeler jusqu'à 48 scènes dans « RUN ». Par exemple, si « XX » représente 05, cela signifie que « RUN » s'exécutera lors des 5 premières scènes que vous avez enregistrées dans « RUN ».
3. Appuyez sur [ENTRER] pour confirmer ou appuyez sur [MENU] pour revenir au menu principal.

rEC Sauvegarde automatique

Avec cette fonction vous pouvez enregistrer automatiquement le nombre de pas dans Exécution du Programme.

1. Sélectionnez « REC » en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
2. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « RE.XX », « XX » représente un nombre de 1 à 400.
3. Appuyez sur [ENTRER] pour confirmer ou appuyez sur [MENU] pour revenir au menu principal.

TRAVAILLER AVEC LES PROGRAMMES INTÉGRÉS (suite)

Statistiques de la mémoire:

Programmes d'accès rapide (partie du programme) : 3

Nombre total de programmes : 10

Nombre maximum de pas (scènes) par un programme : 64

Nombre total de scènes (pas) : 250

Étape 1 : Créer une scène via le tableau de commandes de l'unité. Le jeu d'orgue va stocker un maximum de 48 scènes. Ces scènes sont ensuite utilisées pour créer les programmes. Un programme peut stocker une scène et un maximum de 48 scènes. Gardez à l'esprit que vous ne pouvez accéder à une scène que quand celle-ci est stockée dans un «programme». Si vous souhaitez réaliser une scène statique (une scène ne comportant pas de mouvement) pour un logo ou une projection de gobos, la scène doit être stockée à l'intérieur d'un programme.

Pour réaliser une scène suivez les instructions ci-dessous:

SC01

: Modification des canaux de différentes scènes

1. Sélectionnez « SC01 » en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
2. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « SCXX », « X » correspond au numéro de scène à éditer.
3. Changez le numéro de scène en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
4. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « CX », « X » correspond au numéro de canal. Comme «C-01», cela signifie que vous modifiez le canal 1 de la scène sélectionnée.
5. Sélectionnez le numéro de canal que vous souhaitez modifier en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
6. Appuyez sur [ENTRER] pour saisir les modifications pour le canal sélectionné, l'appareil réagit à vos paramètres. L'écran affiche la valeur DMX du canal édité. Ainsi dans «11XX», 11 représente le canal de la scène éditée, la valeur DMX est XX, XX est une valeur hexadécimale « 01-FF ».
7. Réglez la valeur désirée DMX en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
8. Appuyez sur [ENTRER] afin de modifier d'autres canaux de cette scène.
9. Répétez les étapes 5 à 9 jusqu'à ce que vous ayez terminé la configuration de toutes les valeurs DMX pour tous les canaux de cette scène.
10. Une fois tous les canaux terminés, l'écran affichera « TIME » en clignotant.
11. Appuyez sur [ENTRER] pour modifier le temps nécessaire, l'écran affiche « TXXX », « XXX » représente le temps nécessaire à l'exécution de la scène actuelle, la valeur «001-999». Par exemple, «002» signifie qu'il faut 0,4 ms ($002 * 0,2$ ms) pour exécuter la scène actuelle. Réglez le temps désiré en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
12. Appuyez sur [ENTRER] pour enregistrer les paramètres pour la scène que vous éditez, l'affichage change à la scène suivante automatiquement.
13. Répétez les étapes 3-14 pour éditer d'autres scènes, vous pouvez modifier et enregistrer un maximum de 48 scènes.
14. Appuyez sur [MENU] pour sortir. Le nombre de pas peut être défini dans « STEP » et les scènes peuvent être appelées sous « RUN »

Étape 1B : Créer des scènes pour un jeu d'orgue externe DMX

Le dispositif comprend un simple enregistreur DMX intégré. Cet appareil vous permet de créer

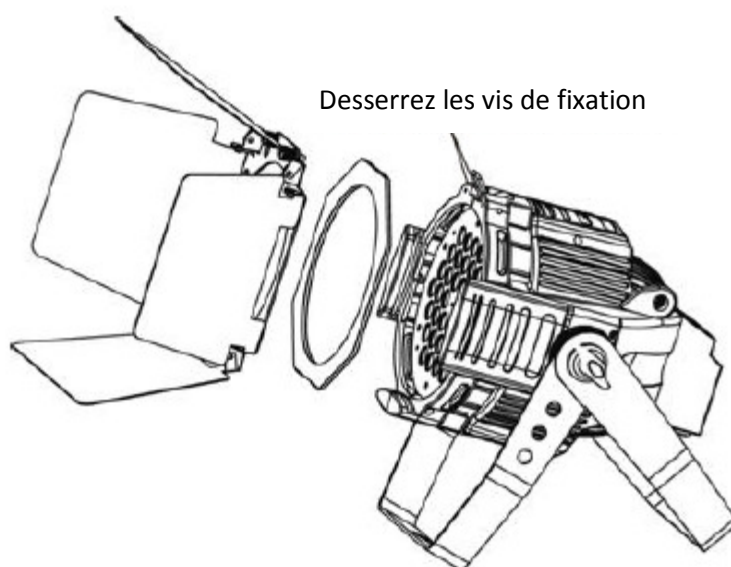
TRAVAILLER AVEC LES PROGRAMMES INTÉGRÉS (suite)

une scène en utilisant votre propre console DMX. Cette scène peut ensuite être envoyée à l'appareil et être stockée à l'intérieur de l'une des banques de stockage de scène de l'unité. Beaucoup de gens peuvent trouver cette procédure plus facile et plus rapide que d'utiliser les fonctions de menu embarqué comme dans « Étape 1 ». Pour enregistrer une scène depuis un jeu d'orgue externe DMX, suivez les procédures ci-dessous :

1. Sélectionnez « SC01 » en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
2. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « SC01 ».
3. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « C-01 ».
4. Sélectionnez « CNIN » en appuyant sur les boutons [UP] ou [DOWN].
5. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « OFF ».
6. Appuyez sur les boutons [UP] ou [DOWN]. L'écran affiche « ON ».
7. Appuyez sur [ENTRER], l'écran affiche « SC02 ». Vous avez téléchargé avec succès la première scène.
8. Ajustez le temps de pas tel que décrit ci-dessus au point 12.
9. Appelez la deuxième scène dans votre jeu d'orgue maintenant.
10. Répétez les étapes 5 à 11 jusqu'à ce que toutes les scènes désirées soient téléchargées.
11. Appuyez sur [MENU] pour sortir. Le nombre de pas peut être défini dans « STEP » et les scènes peuvent être appelées sous « RUN ».

INSTALLATION DES PORTES DE GRANGE/FILTRES

La DLED PAR ZOOM peut être équipée d'une porte de grange et d'un cadre de gel pour un filtre à gel. Les instructions ci-dessous détaillent la procédure d'installation de ces deux options.



1. Pour installer le support de cadre de gel, il vous suffit de tourner le clip de retenue et d'insérer le cadre de gel, puis tourner le clip de retenue à nouveau pour fixer le cadre de gel en place.
2. Pour installer le jeu de portes de grange, desserrez les deux vis de 4 mm sur le couvercle de l'objectif, puis attachez le jeu de portes de grange et serrez les vis.
3. Lors de l'installation à la fois des portes de grange et du cadre de gel, desserrez les deux vis 4 mm, puis insérez le cadre de gel suivie du jeu de portes de grange, serrez enfin les vis de fixation.

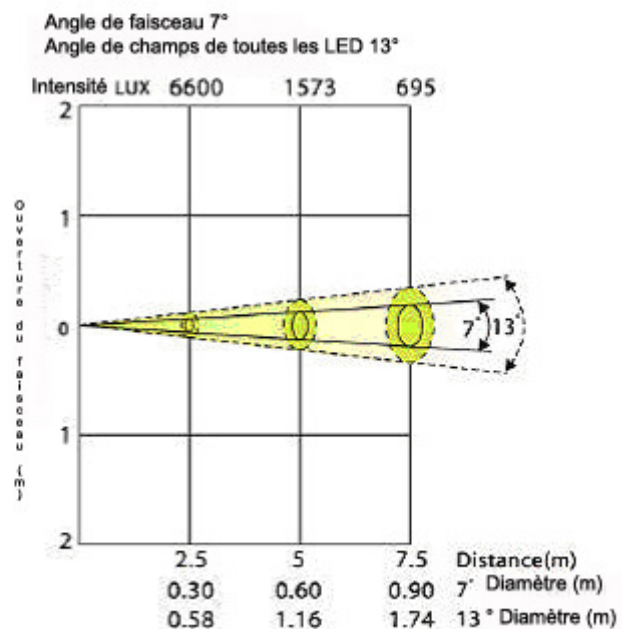
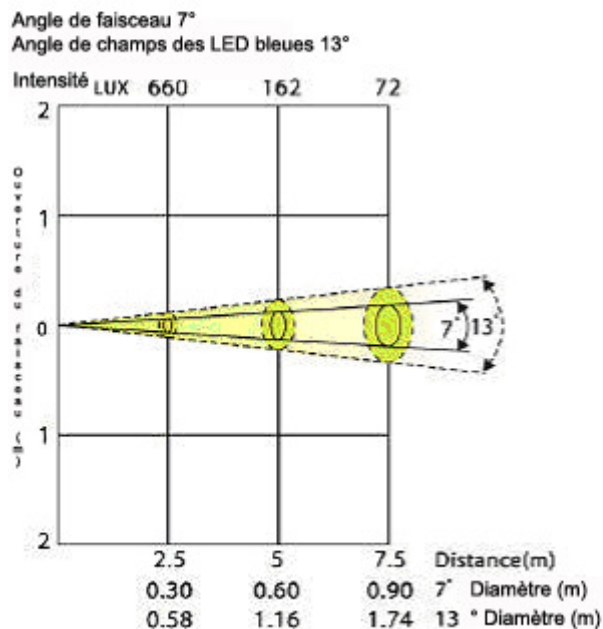
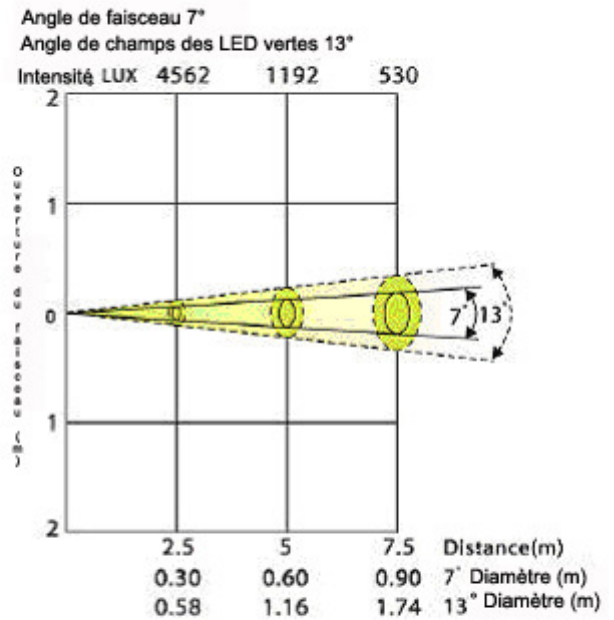
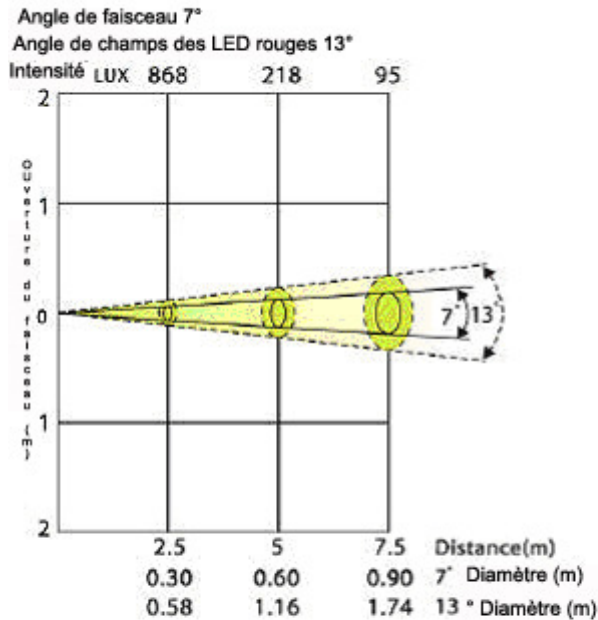
ENTRETIEN ET MAINTENANCE

Considérez les points suivants durant le fonctionnement normal et l'inspection:

1. Assurez-vous que toutes les vis et les fixations soient bien serrées en tout temps. Les vis non serrés risquent de tomber pendant le fonctionnement normal résultant en des dommages ou des blessures puisque les grandes pièces pourraient elles aussi chuter.
2. Les câbles électriques d'alimentation ne doivent présenter aucun dommage, aucune usure des matériaux ou sédiments. Ne retirez jamais la broche de terre du câble d'alimentation. *D'autres instructions en fonction de l'endroit d'installation et d'utilisation doivent être respectées par l'installateur qualifié lors de l'installation et tout problème de sécurité doit être adressé.*

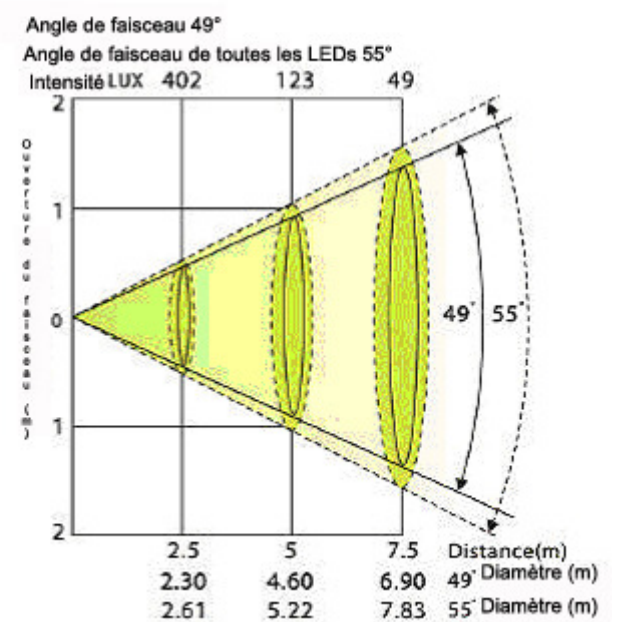
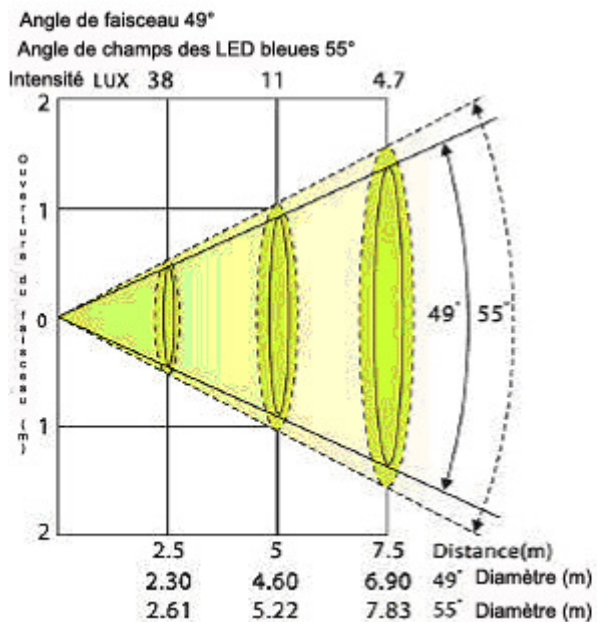
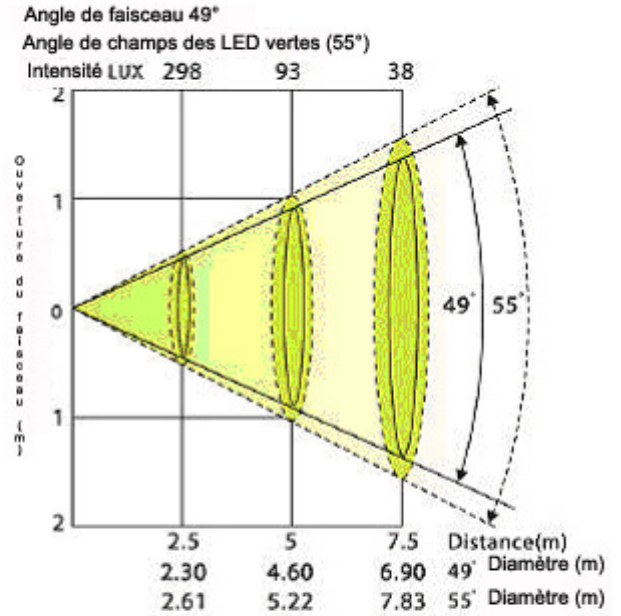
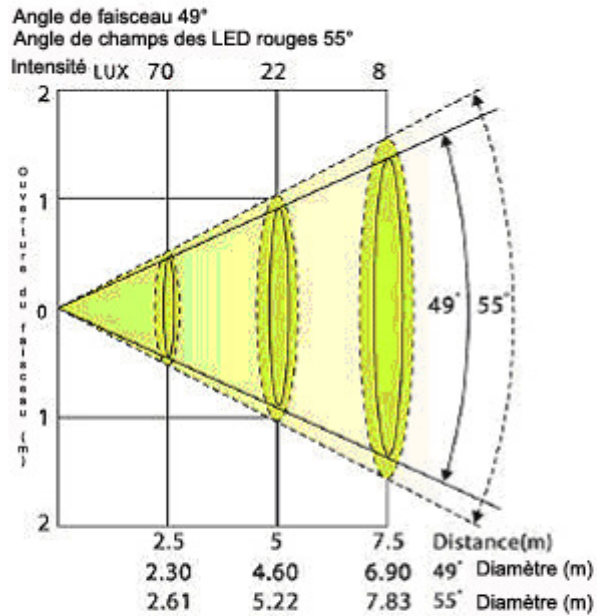
DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES

Point de zoom minimal

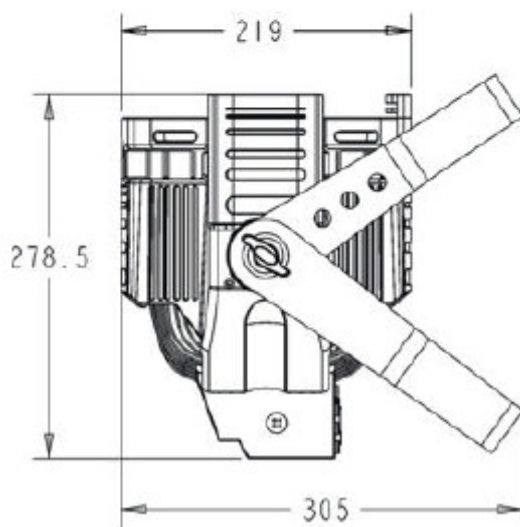
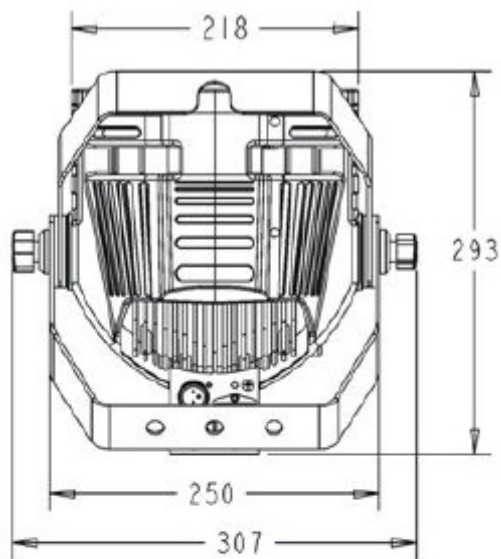


DONNÉES PHOTOMÉTRIQUES (suite)

Point de zoom maximal



DESSIN CÔTÉ



SPÉCIFICITÉS TECHNIQUES

<i>Alimentation électrique :</i>	<i>100 V~240 V / 50 Hz~60 Hz CA</i>
<i>Consommation électrique :</i>	<i>Maximum 120 W</i>
<i>Norme IP :</i>	<i>IP 20</i>
<i>Configuration LED :</i>	<i>36 LED 3 Watt (10 rouges, 16 vertes, 10 bleues)</i>
<i>Poids :</i>	<i>7 kg / 15,4 lb</i>
<i>Canaux DMX :</i>	<i>8</i>
<i>Pilote DMX :</i>	<i>Standard DMX-512, Connecteur 3 broches verrouillable aux normes IP [+] = Broche 3 [-] = Broche 2 [Terre] = Broche 1.</i>
<i>Mélange de couleurs :</i>	<i>Mélange de couleur RVB</i>
<i>Angle de faisceau :</i>	<i>Variable 13° à 55°</i>
<i>Fusible :</i>	<i>GMA 220 V à 3,15 A</i>
<i>Gradation :</i>	<i>Gradation continue 0~ à 100%</i>
<i>Stroboscope :</i>	<i>Stroboscope électronique 0 à 18 fps</i>
<i>Durée de vie de la lampe :</i>	<i>estimée à 100 000 heures</i>
<i>Dimensions :</i>	<i>(79 x 76.5 x 60) mm 31" x 30" x 23.6"</i>

À noter : Les propriétés et améliorations dans la conception de cette unité ainsi que ce manuel sont sujets à changement sans notice écrite préalable.

RoHS – Une contribution sans précédent à la préservation de l'environnement

Cher client,

L'Union européenne vient d'adopter une directive de restriction/interdiction d'utilisation de substances nocives. Cette directive, connue sous l'acronyme RoHS, est un sujet d'actualité au sein de l'industrie électronique.

Elle restreint, entre autres, l'utilisation de six matériaux : le plomb (Pb), le mercure (Hg), le chrome hexavalent (CR VI), le cadmium (Cd), les polybromobiphényles utilisés en tant que retardateurs de flammes (PBB), et les polybromodiphényléther également utilisés comme retardateurs de flammes (PBDE). Cette directive s'applique à quasiment tous les appareils électriques et électroniques dont le fonctionnement implique des champs électriques ou électromagnétiques – en un mot, tout appareil que nous pouvons retrouver dans nos foyers ou au bureau.

En tant que fabricants de produits des marques AMERICAN AUDIO, AMERICAN DJ, ELATION Professional et ACCLAIM Lighting, nous devons nous conformer à la directive RoHS. Par conséquent, deux ans même avant l'entrée en vigueur de cette directive, nous nous sommes mis en quête de matériaux alternatifs et de procédés de fabrication respectant davantage l'environnement.

Bien avant la prise d'effet de la directive RoHS, tous nos produits ont été fabriqués pour répondre aux normes de l'Union européenne. Grâce à des contrôles et des tests de matériel réguliers, nous pouvons assurer que tous les composants que nous utilisons répondent aux normes RoHS et que, pour autant que la technologie nous le permette, notre procédé de fabrication est des plus écologiques.

La directive RoHS franchit un pas important dans la protection de l'environnement. En tant que fabricants, nous nous sentons obligés de contribuer à son respect.

DEEE – Déchets d'équipements électriques et électroniques

Chaque année, des milliers de tonnes de composants électroniques, nuisibles pour l'environnement, atterrissent dans des décharges à travers le monde. Afin d'assurer les meilleures collecte et récupération de composants électroniques, l'Union européenne a adopté la directive DEEE.

Le système DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) peut être comparé au système de collecte « verte », mis en place il y a plusieurs années. Les fabricants, au moment de la mise sur le marché de leur produit, doivent contribuer à l'utilisation des déchets. Les ressources économiques ainsi obtenues, vont être appliquées au développement d'un système commun de gestion des déchets. De cette manière, nous pouvons assurer un programme de récupération et de mise au rebut écologique et professionnel.

En tant que fabricant, nous faisons partie du système allemand EAR à travers lequel nous payons notre contribution.

(Numéro d'enregistrement en Allemagne : DE41027552)

Par conséquent, les produits AMERICAN DJ et AMERICAN AUDIO peuvent être déposés aux points de collecte gratuitement et seront utilisés dans le programme de recyclage. Les produits ELATION Professional, utilisés uniquement par les professionnels, seront gérés par nos soins. Veuillez nous renvoyer vos produits Elation directement à la fin de leur vie afin que nous puissions en disposer de manière professionnelle.

Tout comme pour la directive RoHS, la directive DEEE est une contribution de premier ordre à la protection de l'environnement et nous serons heureux d'aider l'environnement grâce à ce système de d'enlèvement des déchets.

Nous sommes heureux de répondre à vos questions et serions ravis d'entendre vos suggestions. Pour ce faire contactez-nous par e-mail à : info@elationlighting.eu

NOTES

Elation Professional Europe
Junostraat 2
6468 EW Kerkrade
The Netherlands

www.elationlighting.eu